



Cala 'N Porter

24 Septre 1908.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Excursión a Cala - Ampurte.

San Clemente (Mahón) 24 septiembre de 1908.

El Sr. Maestro viendo la afición que tenemos al mar, nos dijo algunos días ha: el jueves venidero si el tiempo lo permite y nos reunimos suficiente número de niños, iremos a la Cala denominada Cala - Ampurte.

¡Por fin ha llegado el día tan suspirado! Esta mañana a fin de ser muy puntuales, en lugar de llegar a las ocho que el Sr. Maestro nos había indicado hemos llegado a las siete y media, pareciéndonos los minutos no horas, sino días.

Al sonar el reloj la última campanada de las ocho, hemos sentido un ruido, pareciéndonos el de los coches que venían. Entonces el corazón nos saltaba de alegría y nos hemos puesto a gritar, diciendo ¡viva! ¡viva! hasta que por fin han llegado y una vez en el patio de la Escuela, hemos subido en ellos, partiendo al poco rato cantando el "Himno a la Bandera" pasando por el camino de Algandar el de Monypé, y el de Borcellas hasta llegar a dicha Cala.

¡Oh que alegría, al divisar aquella hermosa

Cala formada por tan fresca y deliciosa arena!

¿No es verdad Antonio, que te gustaría pasar todo el verano junto a un sitio tan alegre y pintoresco? díjale a mi amiguito Locias; y él me contestó como a ti.

Después de haber bajado del coche nos acercamos a la orilla del mar, haciendo diferentes cosas, con la arena, tales como las siguientes: Lagos, Puentes, Montañas, Volcanes etc. etc. Entonces, después de haber hecho todo eso, vino el Sr. Maestro, y nos explicó lo siguiente; diciéndonos: mar, es la reunión de las aguas saladas del mundo, que cubren las tres cuartas partes de la superficie de la tierra. Tenemos dicho que el agua del mar es salada o amarga, a causa de la sal marina o cloruro de sodio que contiene. Tambien nos dijo que en el mar se criaban plantas marinas lo mismo que en la tierra, y que había tantos peces feroces en el mar como animales feroces hay en la tierra, y que los peces unos servían para comer, y de otros llamados setáceos que viven en los grandes mares se obtenía aceite y cibo del que se fabrican bujías, siendo los principales: el tiburón, la ballena, el cachalote, y otras etc. etc.

Después de habernos explicado todo eso fuimos a comer, y después de haber comido,

a ver los huertos, paseándonos por allí dentro mucho tiempo, viendo multitud de árboles muy grandes y muchas frutas con las que parecía habían de compensarse. De los que me acuerdo son penales manganos, melocotoneros, albaricoqueros y muchos otros frutales que me llamaron la atención.

¡No te parece Pedro que hubieras estado mucho tiempo por allí dentro paseando y mirando aquellos árboles tan hermosos, y aquellas frutas tan buenas aunque verdes? Repetiré a otro.

Finalmente fuimos a traer el equisaje, y subiendo en los coches regresamos otra vez a San Clemente, llegando ya a la entrada de la noche.

Marchándonos después cada cual a su casa, muy contentitos de haber asistido a aquella excursión, y más desearos de ir a otra tan bonita o más que aquella.

Esto es todo cuanto puedo decirle de lo que recuerda de aquella bonita excursión.

Estando siempre a sus órdenes mande a su amigo L. L.

Juan Gornés Pons

Excursión a Cala - Ampurte

San Clemente (Mahon) 24 de septiembre de 1908

El Sr. Maestro nos dijo el miércoles que si el tiempo lo permitía y si el cielo no estaba nublado, habríamos de ir a Cala - Ampurte, por lo que nos dijo que a las siete y media habríamos de estar en el patio de la Escuela. A las ocho había de venir el coche, para marcharnos. Nosotras al sentir el ruido del coche todos nos pusimos muy contentas y alegres. El Sr. Maestro para tenernos más seguras a fin de que no hubiera ninguna desgracia nos hizo formar en filas. Después subimos dentro del coche por orden de puestas; partiendo de San Clemente por el camino de Algandax, Morayle y Corvellasá.

Cuando llegamos a aquellos linderos vimos naranjas, ciruelos, y otros árboles frutales etc.

¿Has visto Antonio aquel perval que tiene las peras tan grandes? Si ya lo habia visto me respondian mis amigos y nos que-

tan al verlos tan cargados de fruto.

Después llegamos a la Cala y al ver a la arena exclamamos; Qué hermoso es el mar! Al cabo de poco tiempo nos pusimos a jugar por la orilla del mar.

Luego llegó el Sr. Maestro y nos dijo que el mar es la reunión de aguas saladas del mundo y que cubren las tres cuartas partes del planeta Tierra. También nos dijo que en el fondo del mar había montes llanos y valles lo mismo que en la superficie de la Tierra.

Entonces el Sr. Maestro nos llamó para ir a comer. Una vez comido preguntamos al Sr. Maestro si podíamos jugar y más tarde si podíamos entrar en el mar; él nos dijo que podíamos estar un poco. Cuando salimos fuimos a recoger unas cuantas copinas y algas. A las cuatro partimos otra vez de allí tomando el mismo camino que habíamos venido. Al llegar a San Clemente bajamos del coche y cada cual se marchó a su casa muy contento de aquel hermoso paseo.

Luzbelio perdone las faltas que haya cometido este su discípulo y S. S.

Lorenzo Vincent Sans.

Excursión à Cala - Ampurte.

San Clemente (Mahon) 24 de septiembre
de 1908.

Ayer el Sr. Maestro nos dijo que habríamos de ir hoy à pasear. Tan pronto como nos hemos levantado puesto la comida dentro de una cesta hemos partido hacia la Escuela.

Al dar el reloj las siete y media oímos el coche que venía. Entonces puestos por orden de puestos en filas delante de la Escuela el coche se colocò à nuestro lado y subimos de uno en uno, hasta colocarnos todos. Luego partimos cantando el "Himno à la Bandera", y tomando el camino de Elgendar y Mojaile llegamos à Torrellesà. Desde dicho predio nos marchamos por dentro de un barranco à Cala - Ampurte. Al llegar allí pusimos las cestas à buen puesto y empezamos à jugar por encima de la arena, haciendo islas, lagos, lagunas y albuferas. Después el Sr. Maes

tro hizo reunir y juntos a él nos
dijo que las aguas del mar eran sa-
ladas y amargas y que cubrían las
tres cuartas partes de la superficie de
la Tierra. También nos explicó sentados
a la orilla que en el fondo del mar
existen montañas y valles, y se crían
plantas marinas lo mismo que en
la tierra árboles hay; estas plantas
son el coral, las esponjas, etc. Igual-
mente nos dijo que hay algunos pe-
ces muy grandes, tales son; la Ballena,
el Tiburón, el Delfín y el Cachalote
y que de ellos se extrae mucho aceite
y su ceto sirve para fabricar bujías.

Después fuimos a ver los hue-
cos y entre ellos vimos algunos árbo-
les frutales que son: el naranjo, el
manzano y el peral.

También nos dio permiso el
Sr. Maestro para recoger copiñas,
algas y otras cosas para el museo
de la escuela.

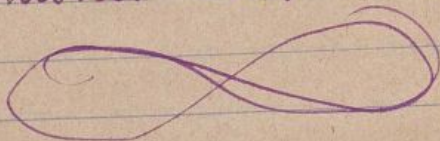
Finalmente tomamos las cosas

y subiendo al coche tomamos el camino
hacia San Clemente.

Cuando llegamos fuimos a nues-
tras casas y contamos a nuestros padres
lo que habíamos hecho.

Dispense las faltas y mande
a su afmo. J. J.

Antonio Tons Tons.



Excursión a Cala-Chingente.

Tan Clemente (Malián) 24 de septiembre de 1910

Ayer que era jueves el Sr. Maestro nos dijo que habíamos de ir hoy a pasear. Tan pronto como nos hemos levantado nos hemos lavado la cara y puesto la comida dentro de una cesta, nos hemos marchado hacia la Escuela.

Al dar el reloj las siete y media vimos el coche que venía. Entonces el Sr. Maestro nos hizo colocar en filas delante de la Escuela y el coche se colocó a nuestro lado, salimos de uno en uno hasta colocarnos todos. Luego partimos cantando el "Himno a la Bandera" y tomamos el camino Algar dan Montzslé y Farrelleón. Al llegar a dicho pueblo marchamos por dentro de un barranco que nos condujo a Cala-Chingente. Al llegar allí pusimos las cestas a buen puesto y empezamos a jugar por encima de la arena haciendo islas, lagos, lagunas y alfileres.

Después el Sr. Maestro nos di-
jo que las aguas del mar eran saladas. Tam-
bién nos explicó sentados a la orilla que en el fon-
do del mar existían montañas y valles, y se
crian plantas lo mismo que en la tierra;
como es el coral las esponjas etc. Además
nos dijo que hay algunos peces tales son; la
Ballena, el Tiburón, el Delfín y el Cadibale-
te y que de ellos se extrae mucho aceite.

Después recorrimos algunos
árboles frutales que son; el naranjo, el man-
zano, el ciruelo, el peral y el diospiro.

También hay dos clases de
Marina militar y mercante. A la militar
la componen los buques de guerra: acora-
zados cruceros, torpederos, guarda-costas, etc.
Y a la mercante los de vapor y de vela que
sirven para llevar las mercancías que
nos sobran a otro país y traer las que nos
faltan.

Luego recogimos las cestas y pronto
vino el coche y nos con colocamos en él
mandándonos hacia San Clemente. Al
llegar bajamos del coche y cada cual

se fué á su casa muy satisfecho de aquel
pasco tan hermoso y alegre.

Con más por hoy vande á su L. L.
q. b. s. m.

Lorenzo Carreras Pons.



Excursion a Cala — Ampuete.

San Clemente (Mahon) 24 de septiembre de 1908.

¡ Mañana que es jueves iremos a Cala Ampuete! Nos dijo el Sr. Maestro que a las ocho en punto habríamos de partir. Llegado el coche en seguida subimos y cuando estuvimos todos bien emprendimos la marcha hacia dicha Cala cantando alegremente el "Himno a la bandera" por el camino de Algandar Mompilé y Torre Llasá. Después de haber pasado por las casas de dicho predio principiamos a divisar la garganta de el barranco ¡ Ah! que admirable paisaje se nos ofreció al ver aquellos árboles tan hermosos y copulentos. Luego de haber pasado el barranco vimos muchos huertos sembrados de árboles frutales como son: el Pera, el Manzana, el Dioxiro y el Albacorno. Cuando llegamos a la playa bajamos del coche y nos paseamos por la arena hasta llegar al agua que dulcemente se movía a los pies como si quisiera saludarnos y saludar de nosotros con una salva de vivas y alegre grito.

Luego nos pusimos a jugar e hicimos, la
ros, montañas, torrentes, rios, volcanes y puertos. Más
tarde el Sr. Maestro nos explico una lección di
ciendonos muchas cosas que nosotros no sabia
mos y que escuchabamos muy gustosos que
debajo del mar habia muchas peces y que
los que habia de muy grandes como la ba
lana el cachalote y el delfin. de ellos se ex
trae mucho aceite y del ceto se hacen bujias.
Además en su fondo se crían muchas plantas
muy corpulentas como son el coral las esponjas
las algas y otras muchas.

Luego nos dijo que habia dos clases de
marina militar y mercante; la militar la
forman buques de guerra cruceros, torpederos
monitores y submarinos y que cuanto más
poderosa la marina militar, buena sera la
marina mercante. La mercante la componen
los buques de vapor y de vela y sirven
para llevar las mercancías que nos sobran
a otros países y traer las que nos faltan.
Y siendo ya tarde recogimos los cosas nos
volvimos a poner dentro del cobre y

emprendimos la marcha hacia San Clemente. Cu
ando llegamos delante de la escuela nos
apareamos del carruaje y cada cual se fue
hacia su casa muy contentos y llegaron
a ella contándole lo que habia visto a sus
padres prometiendo volver muy pronto a ha
cer otra igual.

Dispense las faltas que haya cometi
do en offcio L L L B L M.

Pedro Villalonga Linter



Excursión a Cala - Ampuri.

San Clemente (Mahon) 24 de setiembre de 1908.

Uno de estos días el Sr. Maestro nos dijo que el jueves que venia habríamos de ir a Cala - Ampuri si el tiempo lo permitía. Hoy cuando me he levantado no he visto una sola nube en el cielo y con la cesta y comida he ido al patio de la Escuela; pues el Sr. Maestro había dicho que a las ocho en punto habríamos de estar en el patio.

Allí nos hemos reunido todos esperando a que llegase el carruaje; y al poco rato ha llegado.

Entonces subimos y cantando el "Himno la Bandera," partimos muy contentos, los más grandes delante y los otros dentro vigilados por el Sr. Maestro para que no abriéramos la portezuela, por las calles de San Clemente tomando después el camino que conduce a los predios de Tldhandar, Tlinpli' y Torvellesa y a otros predios de por allí. Cuando llegamos a dicha Cala bajamos

del coche y colocamos las cenizas a' lugar segun
y despues fuimos a' ver como las olas del mar
morian a' la playa junto a' nuestros pies. ¡
Aquello si que era precioso! Todos los niños lo-
cos de alegria gritabamos.

Entonces el Sr. Maestro nos explico' una
leccion de Geografia fisica diciendo de esta ma-
nera: El mar es la reunion de aguas saladas
en el mundo; las aguas del mar son sala-
das y amargas, y, por tanto no son buenas
para beber nosotros. Luego el Sr. Maestro nos
dio permiso para jugar y empezamos a'
construir lagos, albufaras, rios, y volcanes.

El cabo de media hora nos dijo que podiamos
comer. Entonces comimos y despues de haber
comido nos pusimos a' jugar, otra vez, haci-
endo sobre la pesca arena montanes por
lo que saltabamos unos tras de otros. Tambien
nos dijo el Sr. Maestro que en el fondo del
mar habia montañas valles y llanuras
como sobre la tierra; además que en
sus aguas habitale toda clase de peces;
unos buenos para comer y otros para
extraer aceite y de su celo fabrican

buñas.

El Sr. Abaestro nos dijo que podíamos recoger
tantas cuantas copinias almujas y algas para
el Museo.

Luego partimos hacia el camino por
donde habíamos venido.

Dispense las faltas que haya
cometido este S. I. I.

Pedro Carreras Pons.

